

Götze & Jensen



AROMATYZER AH210

Instrukcja obsługi
i warunki gwarancji

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i bezwzględnie jej przestrzegać.
 2. Nie należy uruchamiać urządzenia jeżeli ma uszkodzony przewód zasilający, wtyczkę lub obudowę. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis lub osobę do tego uprawnioną, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
 3. Ze względów bezpieczeństwa, do wszelkich napraw urządzenia uprawniony jest jedynie producent, serwis autoryzowany przez producenta lub osoba o odpowiednich kwalifikacjach.
 4. Urządzenie przystosowane jest do użytku domowego. Nie należy używać urządzenia na zewnątrz pomieszczeń.
 5. Przed pierwszym uruchomieniem należy zdjąć wszystkie folie ochronne i zabezpieczające.
 6. Przed demontażem, montażem, czyszczeniem urządzenia, uzupełnianiem, opróżnianiem zbiornika, należy wyjąć wtyczkę zasilacza z gniazda zasilania.
 7. Urządzenie należy podłączyć zgodnie z danymi podanymi na tabliczce znamionowej zasilacza.
 8. Nie należy podłączać, odłączać zasilacza z gniazda sieciowego mokrymi dłońmi.
 9. Nie wolno włączać urządzenia z pustym zbiornikiem na wodę. Należy najpierw napełnić zbiornik wodą.
-
18. Nie należy przykrywać urządzenia ani kłaść na nim przedmiotów.
 19. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach.
 20. Nie należy dotykać wody i elementów w zbiorniku, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania.
 21. Jeżeli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę zasilacza z gniazda elektrycznego, opróżnić zbiornik z wody i wypłukać go czystą wodą.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

DANE TECHNICZNE

Model	AH210
Zasilanie:	5 V --- 2 A, 10.0 W
Prąd roboczy:	500 mA
Zasilanie pilota:	Bateria CR2025

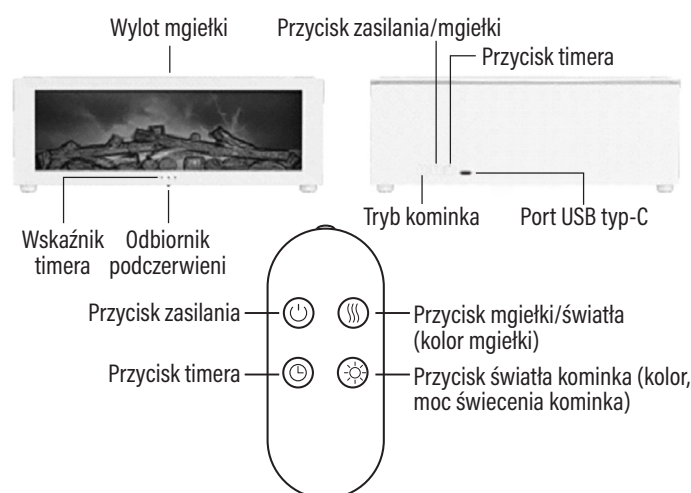
5

10. Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez osoby dorosłe i powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci.
11. Nie należy owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia lub zasilacza.
12. Urządzenie nie powinno pracować w pobliżu urządzeń grzewczych np. płyta kuchenna, piekarnik, grzejnik itp. oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.
13. Należy chronić przewód zasilający, nie powinien on dotykać żadnych gorących powierzchni.
14. Zbiornik na wodę jest odporny na działanie olejków zapachowych na bazie wody. Zaleca się nie przekraczać 5 kropli olejku na 100 ml wody. Należy chronić obudowę urządzenia przed olejkami aby nie uległa uszkodzeniom.
15. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
16. Nie należy narażać urządzenia na szkodliwe warunki atmosferyczne, nadmierne nasłonecznienie i wilgoć.
17. Urządzenie powinno stać na stabilnym i suchym podłożu w pozycji pionowej.

4

Pojemność zbiornika na wodę:	150 ml
Wydajność:	20-25 ml/h
Zalecana powierzchnia pokoju:	15 m ²
Sposób wytwarzania pary:	Ultradźwięki o częstotliwości 2.4 MHz
Rekomendowane warunki pracy:	5-40°C, 40-60% RH

OPIS PRODUKTU



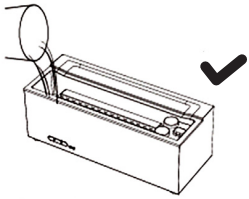
OBSŁUGA

Przygotowanie do użycia

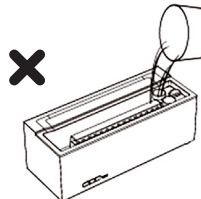
1. Ustaw produkt w pozycji pionowej na suchej i stabilnej powierzchni, zachowując odstęp minimum 10 cm od ściany oraz innych obiektów. Zdejmij pokrywę zbiornika na wodę unosząc ją pionowo w górę.

6

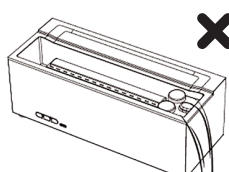
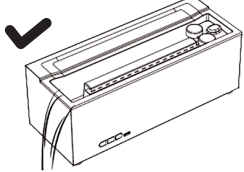
- Podłącz przewód USB-typ C do portu USB typ-C, znajdującego się na tylnej części urządzenia, następnie drugi koniec przewodu USB-A podłącz do zasilacza - ładowarki (brak w zestawie). Używaj zasilacza o parametrach 5V --- 2A w przeciwnym razie może dojść do obniżenia wydajności lub uszkodzenia urządzenia.
- Uzupełnij zbiornik chłodną wodą do maksymalnego dopuszczalnego poziomu (150 ml), który jest wyznaczony wewnątrz urządzenia. Dodaj kilka kropli olejku zapachowego.



Prawidłowe napełnianie wodą



Nieprawidłowe napełnianie wodą



UWAGA! DO UZUPEŁNIANIA URZĄDZENIA NALEŻY STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE CHŁODNĄ WODĘ. NIE NALEŻY WLEWAĆ WODY PRZEZ OTWÓR WYLOTU MGŁY W POKRYWIE ZBIORNIKA WODY. NIE NALEŻY PRZEKRACZAĆ POZIOMU WODY „MAX” - 150 ML.

- Nałóż pokrywę zbiornika na wodę z powrotem na urządzenie.
- Podłącz wtyczkę zasilacza - ładowarki do gniazda elektrycznego (rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe).

7

- Trzecie naciśnięcie - zatrzymanie zmiany kolorów i pozostawienie aktualnie wybranego koloru.
- Czwarte naciśnięcie - wyłączenie podświetlenia wylotu mgiełki.
- Piąte naciśnięcie - wyłączenie generatora mgiełki.

Uwaga: wraz z pierwszym uruchomieniem mgiełki automatycznie włącza się również podświetlenie kominka.

- Przycisk trybu kominka.
Służy do sterowania podświetleniem efektu kominka. Kolejne naciśnięcia powodują:
 - Pierwsze naciśnięcie - włączenie pomarańczowego podświetlenia kominka.
 - Drugie naciśnięcie - włączenie trybu ambient (7 kolorów zmieniających się w pętli).
 - Trzecie naciśnięcie - wyłączenie podświetlenia kominka.
 Podświetlenie kominka może działać niezależnie od generatora mgiełki.
- Przycisk timera.
Umożliwia ustawienie czasu automatycznego wyłączenia urządzenia. Kolejne naciśnięcia pozwalają wybrać:
 - 1 godzinę,
 - 3 godziny,
 - 5 godzin.
 Po upływie wybranego czasu urządzenie wyłączy się całkowicie. Aktualnie ustawiony czas pracy jest sygnalizowany na froncie urządzenia.

9

- Uruchom urządzenie za pomocą pilota lub przycisku zasilania na urządzeniu.



- Dźwięk słyszalny podczas pracy urządzenia wewnątrz zbiornika jest normalnym odgłosem działania aromatyzera.

UWAGA! NIE NALEŻY UŻYWAĆ URZĄDZENIA BEZ NAŁOŻONEJ POKRYWY NA ZBIORNIK WODY.

Obsługa panelu urządzenia i pilota:

Urządzenie wyposażone jest w 3 przyciski sterujące umieszczone z tyłu obudowy oraz pilot zdalnego sterowania z 4 przyciskami. Aromatyz器 posiada dwa niezależne podświetlenia:

- podświetlenie wylotu mgiełki,
- podświetlenie efektu kominka.

Panel sterowania na urządzeniu:

- Przycisk zasilania / mgiełki.
Służy do sterowania generatorem mgiełki oraz podświetleniem wylotu mgiełki. Kolejne naciśnięcia powodują:
 - Pierwsze naciśnięcie - uruchomienie generatora mgiełki oraz włączenie pomarańczowego podświetlenia wylotu mgiełki.
 - Drugie naciśnięcie - włączenie trybu ambient (7 kolorów zmieniających się w pętli).

8

Pilot zdalnego sterowania:

Pilot posiada 4 przyciski, które działają analogicznie do przycisków na urządzeniu.

- Przycisk zasilania.
Jedno naciśnięcie: włącza lub wyłącza całe urządzenie (generator mgiełki oraz oba podświetlenia).
- Przycisk podświetlenia mgiełki.
 - Pierwsze naciśnięcie - włączenie pomarańczowego podświetlenia wylotu mgiełki.
 - Drugie - tryb ambient (7 kolorów).
 - Trzecie - zatrzymanie zmiany kolorów.
 - Czwarte - wyłączenie podświetlenia mgiełki.
 Podświetlenie mgiełki uruchamiane za pomocą pilota może działać niezależnie od generatora mgiełki.
- Przycisk podświetlenia kominka.
 - Pierwsze naciśnięcie - włączenie pomarańczowego podświetlenia kominka.
 - Drugie naciśnięcie - włączenie trybu ambient (7 kolorów zmieniających się w pętli).
 - Trzecie naciśnięcie - wyłączenie podświetlenia kominka.
 Podświetlenie kominka może działać niezależnie od generatora mgiełki.
- Przycisk timera.
 - Umożliwia wybór czasu pracy: 1, 3 lub 5 godzin, analogicznie jak na panelu urządzenia.

10

Funkcja bezpieczeństwa - brak wody:

W przypadku wykrycia braku wody w zbiorniku:

- generator mgiełki oraz jego podświetlenie zostaną automatycznie wyłączone,
- podświetlenie kominka pozostanie aktywne.

Wymiana baterii w pilocie:

1. Otwórz komorę baterii, przesuwając klapkę na tylnej części pilota w dół.
2. Wyciągnij zużyta baterie CR2025, następnie włóż nową baterię CR2025.

Upewnij się, że nowa bateria jest włożona biegunem dodatnim (+) skierowanym w stronę tylnej części obudowy pilota.

3. Zamknij pokrywę przesuwając ją do momentu zatrzaśnięcia.

Wyciek z urządzenia:

W przypadku przewrócenia lub przechylenia urządzenia w trakcie użytkowania postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby uniknąć uszkodzenia:

1. Odłącz urządzenie i zdejmij pokrywę zbiornika.
2. Wylej pozostałą wodę ze zbiornika.
3. Delikatnie potrząśnij urządzeniem, aby pozbyć się wody, a następnie pozostaw do naturalnego wyschnięcia na otwartym powietrzu przez co najmniej 24 godziny.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie urządzenia zaleca się przeprowadzać co 5-6 użyc lub co 3-5 dni.

11

Niski poziom wylotu mgły.	Zbiornik i dyfuzor mgły są zanieczyszczone.	Wykonaj czyszczenie urządzenia i wlej czystą, chłodną wodę do zbiornika.
	Bрудna, nieświeża woda w zbiorniku.	Opróżnij zbiornik z nieświeżej wody, wykonaj czyszczenie urządzenia i wlej czystą, chłodną wodę do zbiornika.
Głośna praca urządzenia.	Zbiornik i dyfuzor mgły są zanieczyszczone.	Wykonaj czyszczenie urządzenia i wlej czystą, chłodną wodę do zbiornika.
	Bрудna, nieświeża woda w zbiorniku.	Opróżnij zbiornik z nieświeżej wody, wykonaj czyszczenie urządzenia i wlej czystą, chłodną wodę do zbiornika.
	Przy włączonym podświetleniu kominka urządzenie może pracować głośniejsz - jest to normalne i wynika z działania mechanizmu odpowiadającego za animację ognia.	Wyłącz podświetlenie kominka - pozostałe funkcje urządzenia będą działać normalnie.
Woda wycieka z urządzenia.	Nieodpowiednie warunki pracy.	W przypadku niskiej temperatury lub wysokiej wilgotności powietrza otoczenia para wydobywająca się z urządzenia może łatwo się skraplać. Używaj urządzenia w zalecanych warunkach.
	Pokrywa nie jest prawidłowo ustawiona na podstawie.	Zdejmij i postaw pokrywę prawidłowo na podstawie.

EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:

13

1. Odłącz urządzenie od zasilania i zdejmij pokrywę pojemnika na wodę.
2. Wylej pozostałą w zbiorniku wodę.
3. Dodaj niewielką ilość ciepłej wody z kuchennym środkiem czyszczącym. Do trudno dostępnych miejsc użyj patyczka (np. bawełnianego), aby delikatnie przetrzeć. Następnie osusz lekko czystą ściereczką.
4. Nie używaj detergentów zawierających kwasy lub enzymy, ponieważ mogą one wydzielać trujące gazy lub powodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
5. Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, opróżnij zbiornik z wody, osusz i przechowuj w odpowiedni sposób. Jeśli chcesz użyć go ponownie, użyj neutralnego detergentu do wyczyszczenia zbiornika, a następnie napełnij go ponownie wodą.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Z urządzenia nie wydobywa się mgiełka.	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazda elektrycznego a wtyczkę przewodu do gniazda w podstawie.
	Zbyt mało wody w zbiorniku.	Uzupelnij wodę w zbiorniku.
	Za dużo wody w zbiorniku.	Wylej wodę ze zbiornika do osiągnięcia poziomu „MAX”.
	Otwór wylotu mgły jest zablokowany.	Sprawdź drożność otworu wylotu mgły.
Mgiełka ma nieprzyjemny zapach.	Pokrywa nie jest prawidłowo ustawiona na podstawie.	Zdejmij i postaw pokrywę prawidłowo na podstawie.
	Bрудna, nieświeża woda w zbiorniku.	Opróżnij zbiornik z nieświeżej wody, wykonaj czyszczenie urządzenia i wlej czystą, chłodną wodę do zbiornika.

12



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE AROMATYZERA

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.

14

4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
 - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
 - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
 - d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
 - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.

15

8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwrocane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

UWAGA!

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.
ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, info@artdom.net.pl.
Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.



v.1

16